



## Medi-Cal for Kids & Teens



خدمات پیشگیرانه و درمانی برای نوجوانان و جوانان تا سن 21 سالگی



## اگر سؤالی دارید یا می خواهید بیشتر بدانید

برنامه مراقبت مدیریت شده Medi-Cal شما شماره تلفن در کارت شناسایی طرح و وبسایت طرح شما موجود است یا به [www.dhcs.ca.gov/mmchpd](http://www.dhcs.ca.gov/mmchpd) مراجعه کنید.

خط راهنمای اعضای Medi-Cal تماس با **1-800-541-5555** (TDD 1-800-430-7077) یا به [www.dhcs.ca.gov/myMedi-Cal](http://www.dhcs.ca.gov/myMedi-Cal) رجوع کنید.

**Medi-Cal Dental** با اسمایل، کالیفرنیا به شماره **1-800-322-6384** (TTY 1-800-735-2922) تماس بگیرید یا به [smilecalifornia.org](http://smilecalifornia.org) یا [www.dhcs.ca.gov/MCP](http://www.dhcs.ca.gov/MCP) رجوع کنید.

تخصص سلامت روان با **1-888-452-8609** تماس بگیرید تا در مورد خدمات مربوط به یک بیماری جدی سلامت روانی بپرسید، با برنامه بهداشت روان شهر خود در [www.dhcs.ca.gov/CMHP](http://www.dhcs.ca.gov/CMHP) تماس بگیرید.

مصرف الکل یا مواد مخدر با مرکز منابع استفاده از مواد اداره مراقبتهای بهداشتی (DHCS) 24/7 به شماره **1-800-879-2772** تماس بگیرید یا به [www.dhcs.ca.gov/SUD-NETRL](http://www.dhcs.ca.gov/SUD-NETRL) رجوع کنید.

پشتیبانی از بحران با شماره **988** با خط زندگی خودکشی و بحران تماس بگیرید. مشاوره سلامت روان / پشتیبانی مربیگری با شماره (4673) **1-833-317-HOPE** تماس بگیرید یا پیامک ارسال یا به سایت [www.calhope.org](http://www.calhope.org) مراجعه کنید.

حقوق و مسئولیت های خود را بدانید تماس با **1-888-452-8609**



[www.dhcs.ca.gov/kidsandteens](http://www.dhcs.ca.gov/kidsandteens)



## در چک آپ شما چه اتفاقی می افتد؟

### ارائه دهنده خدمات شما:

- معاینه فیزیکی انجام دهید
- رشد و توسعه شما را بررسی خواهد کرد
- در مورد سابقه سلامت خانواده شما سوال خواهد کرد
- در صورت نیاز، تزریق های توصیه شده را انجام می دهد
- در مورد سلامت دندان صحبت خواهد کرد و در صورت نیاز، مکمل های فلوراید به شما می دهد و به پیدا کردن دندانپزشک کمک می کند
- شنوایی و بینایی شما را بررسی خواهد کرد
- در مورد سلامت روانی و رفاه عاطفی شما، و هرگونه مصرف الکل یا مواد مخدر شما سوال خواهد کرد تا دریابید که آیا به منابع یا پشتیبانی نیاز دارید یا خیر.
- در مورد موضوعات مهم بهداشتی مانند سلامت جنسی، تغذیه، ایمنی و محافظت از پوست در برابر نور خورشید بحث خواهد کرد

### ارائه دهنده خدمات شما همچنین موارد زیر را بررسی می کند:

- افسردگی، اضطراب و خطر خودکشی
- سل (TB)، اگر در معرض خطر باشد
- کلسترول، اگر در معرض خطر باشد
- کم خونی، اگر در معرض خطر باشد
- عفونت های مقاربتی (STIs)، اگر در معرض خطر باشد
- سایر مشکلات سلامتی یا نگرانی هایی که دارید

Farsi 2025: For teens and young adults age 12 to 21



# Medi-Cal for Kids & Teens خدماتی را برای مدیریت و درمان مشکلات سلامتی پوشش می دهد

اگر پزشک نگرانی جسمی، روانی، جنسی یا دندانی را پیدا کند که نیاز به درمان یا مدیریت دارد، Medi-Cal باید مراقبت های مورد نیاز را ارائه و پوشش دهد.

## مراقبت های تحت پوشش Medi-Cal برای کودکان و نوجوانان:

- خدمات سلامت جسمانی، از جمله مراقبت های اولیه و ویزیت های متخصص
- سلامت روان و خدمات درمان مواد مخدر یا الکل، از جمله درمان
- معاینات دندانپزشکی و خدمات پیگیری
- خدمات بینایی از جمله عینک
- خدمات شنوایی
- آزمایش و درمان COVID-19
- تجهیزات و لوازم پزشکی، از جمله تجهیزات پزشکی بادوام دارو
- تست های آزمایشگاهی، از جمله تست STI، و هرگونه مراقبت بعدی مورد نیاز
- خدمات سلامت جنسی و باروری
- درمان فیزیکی، شغلی و گفتار درمانی
- معاینات بارداری
- خدمات بهداشتی خانگی، از جمله مراقبت های پرستاری
- درمان بیمارستانی و خانگی
- همه خدمات مورد نیاز دیگر، همانطور که ارائه دهنده خدمات شما تعیین می کند



# خدمات Medi-Cal رایگان برای اکثر نوجوانان و جوانان تا سن 21 سالگی است.

تمام مراقبت هایی که نیاز دارید رایگان است، مگر اینکه در صورت واجد شرایط بودن برای Medi-Cal مشخص شود که سهمی از هزینه Share of Cost را دارید. مراقبت شامل معاینه، واکسن، غربالگری سلامتی و درمان مشکلات سلامت جسمی، روانی، جنسی و دندانی است.

## خدمات سلامت جنسی می تواند شامل موارد زیر باشد:

- مشاوره و آموزش تنظیم خانواده
- پیشگیری از بارداری و پیشگیری از بارداری اورژانسی
- خدمات سقط جنین
- آزمایش و درمان STI
- آزمایش HIV
- مراقبت های تایید کننده جنسیت

## خدمات بهداشت رفتاری می تواند شامل موارد زیر باشد:

- درمان فردی، گروهی و خانوادگی
- مشاوره بحران
- مدیریت پرونده
- دارو برای شرایط سلامت روان
- غربالگری افسردگی و اضطراب
- خدمات درمان مواد مخدر و الکل



# Medi-Cal خدمات را برای نوجوانان و جوانان تا سن 21 سالگی ارائه می دهد

اگر زیر 21 سال سن دارید و در Medi-Cal ثبت نام کرده اید، می توانید معاینات، خدمات و پشتیبانی هایی را که برای سالم ماندن یا سالم شدن نیاز دارید، دریافت کنید.

مهم است که یک بار در سال معاینه شوید تا به حفظ سلامتی شما کمک کند، حتی اگر بیمار نباشید. آنها می توانند از مشکلات سلامتی پیشگیری کنند و زودتر آنها را پیدا کرده و برطرف کنند.



حتی اگر به تازگی معاینه شده اید، می توانید هر زمان که نگرانی های سلامتی دارید با پزشک خود قرار ملاقات بگذارید.

همچنین باید هر 6 ماه یکبار به دندانپزشک مراجعه کنید تا دندان های خود را سالم نگه دارید.

## چک آپ خود را برنامه ریزی کنید

با برنامه مراقبت مدیریت شده خود تماس بگیرید. یا با Medi-Cal خط راهنمای اعضا به شماره **1-800-541-5555** (TDD 1-800-430-7077) تماس بگیرید. شما می توانید برای موارد زیر کمک بگیرید:

- یک پزشک پیدا کنید یا یک قرار ملاقات تعیین کنید
- سروس حمل و نقل رایگان به و از محل قرار ملاقات خود یا برای تحویل گرفتن دارو، تجهیزات پزشکی، و لوازم دریافت کنید.
- برای کمک گرفتن در زبان در قرار ملاقات خود درخواست دهید.
- خدمات ترجمه شفاهی بخواهید

اگر به این بروشور یا سایر موارد Medi-Cal در قالب جایگزین مانند فونت بزرگتر، فرمت صوتی، سی دی یا خط بریل نیاز دارید، با **1-833-284-0040** تماس بگیرید.